



**VIATJAR  
amb ALTRA  
MIRADA**

**EQUADOR 2010**



**ACSUD**  
LAS SEGOVIAS  
PAÍS VALENCIÀ

## QUÈ SÓN ELS VIATGES DE TURISME RESPONSABLE?

Els viatges de turisme responsable s'emmarquen en el treball de sensibilització i educació al desenvolupament d'ACSUD Las Segovias amb l'objectiu de donar a conèixer la realitat dels països del Sud, informar sobre les lluites i alternatives engegades per les organitzacions socials locals, brindar alternatives de consum responsable també en el camp del turisme i donar suport a les experiències de turisme comunitari de la població camperola i les organitzacions representatives dels pobles indígenes d'Amèrica Llatina.

Els principis base del viatge són:

- La proximitat a altres cultures, de la mà d'experiències locals i indígenes;
- Oferir una eina de desenvolupament per a les comunitats amfitriones;
- Formació abans del viatge, per a acostar-te un poc més al país que t'interessa;
- Transparència econòmica.

## PROGRAMA VIATGE EQUADOR:

Un viatge per a conèixer la riquesa d'un país pluricultural i molt divers: Quito, la serra i la costa equatoriana per mitjà de la trobada, la convivència i l'intercanvi amb comunitats dels pobles quítxues i *montubios* i les propostes de les organitzacions socials i indígenes.

**Dates del viatge:** del **8 al 25 d'agost** de 2010.

**Places:** Mínim **7** persones - màxim **15** persones

**Preu per persona** (no inclou el bitllet d'avió):

	Habitació <b>simple</b>	Habitació <b>doble</b>
Grup <b>7 a 9</b> persones	<b>2.169,90 \$ USA</b>	<b>1.854,14 \$ USA</b>
	<b>1.674 € (aprox.)</b>	<b>1.430 € (aprox.)</b>
Grup <b>10 a 15</b> persones	<b>2.020,46 \$ USA</b>	<b>1.718,35 \$ USA</b>
	<b>1.559 € (aprox.)</b>	<b>1.326 € (aprox.)</b>

Més **40 €** per la formació i **30 €** del segur de viatge

## QUÈ INCLOU?:

- Transports interns a l'Equador (terrestres i aeris)
- Allotjament amb pensió completa o mitja pensió (excepte begudes)
- Acompanyant cultural permanent durant l'estada
- Entrades a totes les activitats programades
- Formació abans del viatge

## FORMA I TERMINIS DE PAGAMENT:

El pagament dels viatges es realitzarà en tres fases:

- Primer pagament de **700 dòlars** a l'Operadora de Turisme Responsable Maquita abans del **11 de juny** de 2010; (en el cas que el grup sigui de menys de **9** components, el preu ascendirà a **850 dòlars**)
- La resta fins **al total** a l'Operadora de Turisme Responsable Maquita abans del **9 de juliol** de 2010.
- El bitllet d'avió es comprarà per mitjà de l'agència de viatge YABADU Travel. Es comprarà quan el grup hagi arribat a un nombre mínim d'inscrits que garanteixi la realització del viatge.
- **30 euros** del segur de viatge a YABADU Travel.
- **40 euros** en funció de la formació prèvia al viatge (sense el pagament d'aquesta quota no es reservarà la plaça en el viatge). Aquesta quantitat s'abonarà també a l'agència YABADU Travel quan el grup hagi arribat a un nombre mínim d'inscrits que garanteixi la realització del viatge.

**TERMINI D'INSCRIPCIÓ:** Fins al **10 de juny** de 2010.

## MANERA D'INSCRIPCIÓ:

Per a inscriure's en els viatges de Turisme Responsable 2010 és necessari enviar la fitxa d'inscripció per correu electrònic a [projectes4@acsud.org](mailto:projectes4@acsud.org), o per Fax (96 380 64 82) o per correu postal (C/Puerto Rico 28,2ª 46006 València).

Una vegada rebuda la Fitxa d'Inscripció emplenada, ACSUD Las Segovias es posarà en contacte amb el sol·licitant per a confirmar la disponibilitat de places en el viatge triat.

## FORMACIÓ PRÈVIA:

Es realitzarà un taller de formació durant un cap de setmana de juny (matí i vesprada del dissabte i matí del diumenge).

L'assistència al taller de formació és obligatòria. Les sessions tindran lloc a València. Per als viatgers que visquen fora de València, se'ls ajudarà en la recerca d'allotjament (aquest correrà al seu càrrec).

Els continguts que es tractaran durant el taller són: context històric i actual del país visitat, característiques del viatge i explicació dels projectes a visitar, turisme responsable, consells pràctics, normes de seguretat.

Abans de les jornades es facilitarà als viatgers bibliografia i enllaços-web per a ampliar la informació sobre el país.

Nom i cognoms:

---

Domicili:

---

C.P.:

Ciutat:

---

Província:

---

Nº Passaport:

---

e-mail:

---

Telèfon:

Mòbil:

---

Data de naixença:

---

Professió:

---

Experiència en viatges similars:

---



---

Experiència associativa:

---



---

Tens alguna dificultat per a participar en el cap de setmana de formació abans del viatge?

---

A més de l'interès general per conèixer el país, tens altres interessos específics o expectatives que t'agradaria satisfer durant el viatge?

---



---

Com has conegut l'organització del present viatge?

---



---



---

### ORGANITZACIÓ TÈCNICA:

L'organització dels viatges aeris i les assegurances dels Viatges de Turisme Responsable 2009 estan subjectes al contracte de viatge combinat signat entre ACSUD Las Segovias (c/ Puerto Rico 28, 2ª. 46006 València amb NIF G 58237512) i YABADU TRAVEL (EM 010) (c/ Font i Vidal, 7, 07703 Maó Menorca. Balears)

### Organitzacions coordinadores a Equador:

#### FUNDACIÓ MAQUITA CUSHUNCHIC (MCCH)

Va néixer en 1985 de la iniciativa de les Comunitats Eclesials de Base del Sud de Quito i Grups Juvenils, per a treballar en la comercialització comunitària al servei dels sectors de menors recursos del país. Enforteix l'organització comunitària, promovent la conformació del moviment de socioeconomia solidària. ([www.fundmcch.com.ec](http://www.fundmcch.com.ec))

#### FUNDACIÓ JATARI

Entitat indígena sense fins de lucre que té com objectiu promoure un procés de desenvolupament integral sustentable, basat en els potencials humans i naturals de les comunitats indígenes, respectant el medi ambient i la diversitat cultural. ([www.jatari.org](http://www.jatari.org))

#### XARXA DE TURISME COMUNITARI "SARAGURO RIKUY"

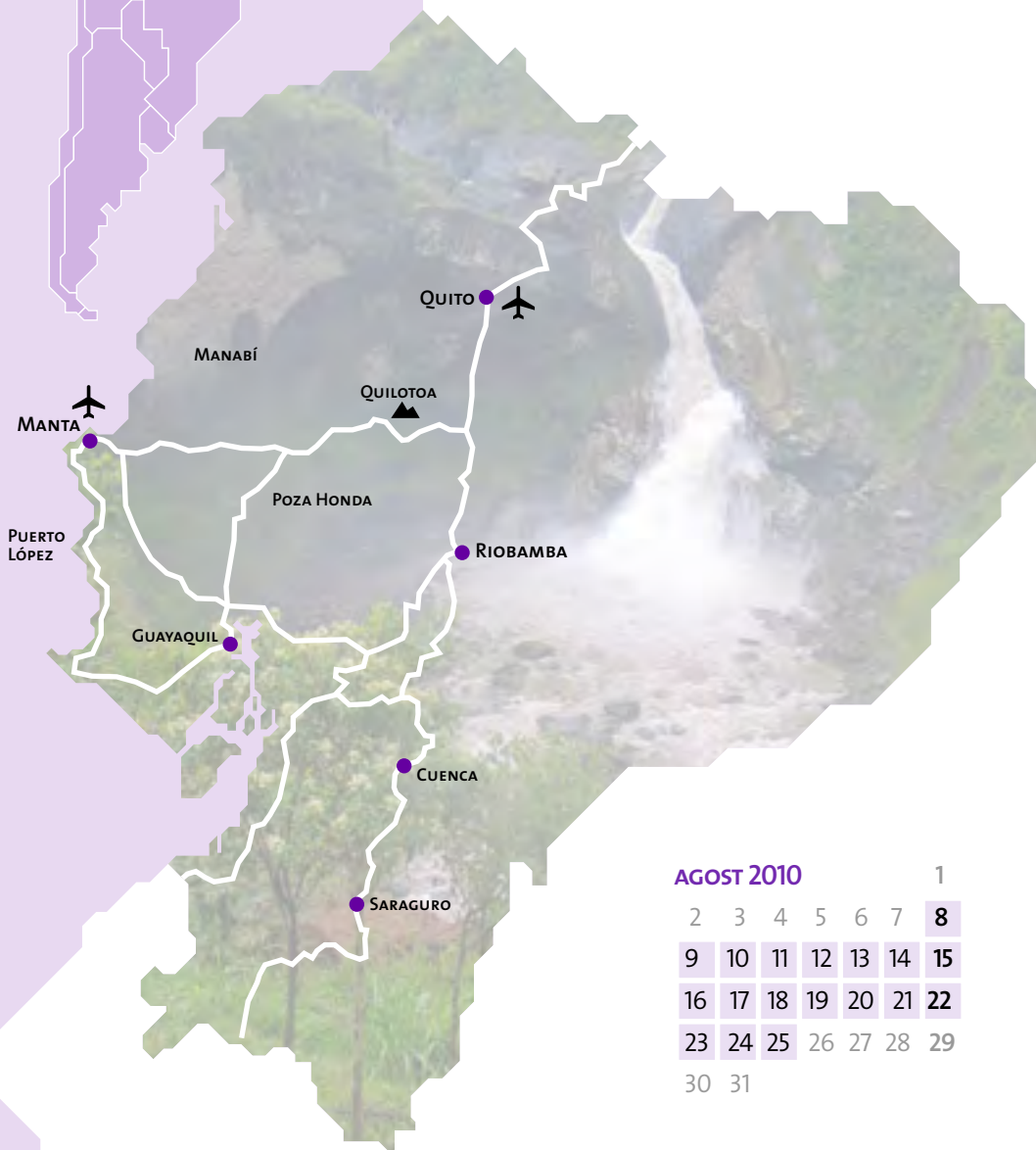
Organització comunitària sense ànim de lucre que promou el desenvolupament comunitari mitjançant la conservació del medi ambient, els costums ancestrals dels pobles indígenes, noves alternatives de desenvolupament sustentable i equitatiu, intercanvi d'experiències i constant capacitació. El seu fi és oferir productes de bona qualitat i millorar les condicions de vida de les comunitats locals. ([www.turismosaraguro.com](http://www.turismosaraguro.com))

### Organització col·laboradora:

#### INTI ÑAN

Associació d'indígenes residents a la Comunitat Valenciana de caràcter democràtic i participatiu, promotora de la igualtat entre homes i dones, i independent de tota organització política, sindical, empresarial o religiosa. ([www.intichaski.org](http://www.intichaski.org))





## ITINERARI:

### PRIMER DIA / diumenge 8

- Sortida des d'Espanya
- Recepció en l'aeroport internacional de Mariscal Sucre (Quito)
- Trasl·lat a l'Hotel Fuente de Piedra II. Sopar lliure ([www.ecuahotel.com/accommodations/fuente-piedra-dos](http://www.ecuahotel.com/accommodations/fuente-piedra-dos))

### SEGON DIA /dilluns 9

MITJA PENSIÓ

- Reunió d'introducció amb representant d'ACSUD Las Segovias a Ecuador
- Esmorzar. City Tour
- Allotjament a l'Hotel Fuente de Piedra II. Sopar lliure

### TERCER DIA /dimarts 10

PENSIÓ COMPLETA

- Eixida des de Quito cap al volcà Quilotoa
- Visita de la llacuna i cràter del Quilotoa
- Explicació del projecte de Turisme Comunitari de MCCH amb la comunitat indígena del Quilotoa
- Esmorzar al restaurant de la comunitat quítxua local (inclòs)
- Trasl·lat a la ciutat de Riobamba
- Allotjament a l'Hotel Zeus ([www.hotelzeus.com.ec/zeus.php](http://www.hotelzeus.com.ec/zeus.php))

### QUART DIA / dimecres 11

PENSIÓ COMPLETA

- Desdejuní a l'Hotel.
- Trasl·lat en el tren andí a la Nariz del Diablo
- Esmorzar de pic-nic
- Visita a la ruïna arqueològica de Ingapirca
- Trasl·lat a Cuenca
- Allotjament a l'Hotel Cuenca ([www.hotelcuencaec.com](http://www.hotelcuencaec.com))

### CINQUÈ DIA / dijous 12

- Desdejuní a l'hostal
- Visita guiada per la ciutat de Cuenca
- Esmorzar lliure
- Vesprada lliure (per a passejar per la ciutat, visitar els seus museus, descansar, etc.)
- Sopar lliure
- Allotjament a l'Hotel Cuenca

**SISÈ DIA / divendres 13**

## PENSÍO COMPLETA

- Desdejunar a l'Hotel
- Sortida cap a Saraguro
- Acollida i reunió amb les organitzacions socials locals: Fundació JATARI (<http://www.jatari.org>), Xarxa de Turisme Comunitari Saraguro Rikuy (<http://www.turismosaraguro.com/>), ACSUD Las Segovias
- Esmorzar a l'Hostal Saraguro
- Divisió en grups de 2 o 3 persones i trasllat als allotjaments comunitaris
- Sopar amb les famílies
- Allotjament en famílies

**SETÈ DIA / dissabte 14**

## PENSÍO COMPLETA

- Desdejunar en famílies
- Dia de convivència
- Sopar i nit cultural en Peña Bar Inka Wasi
- Allotjament en famílies

**VUITÈ DIA / diumenge 15**

## PENSÍO COMPLETA

- Desdejunar en famílies
- Participació en un ritual de la cultura Saraguro en el lloc sagrat Baño del Inca
- *City tour* per Saraguro, visita al mercat i arranament floral.
- Esmorzar en alberg comunitari
- Visita a la comunitat de Gera on s'explicarà el procés d'elaboració del *juajango* i es degustarà aquesta beguda típica
- Sopar i allotjament en famílies

**NOVÈ DIA / dilluns 16**

## MITJA PENSÍO

- Desdejunar en famílies
- Visita a la comunitat de Chamental Departament de Zamora i al balneari format per la unió dels rius Paquizhapa i León. Explicació sobre l'extracció del *warapo* (beguda típica extreta de la canya de sucre), desplaçament sobre els rius amb *tarabita*
- Esmorzar en Chamental
- Tornada a Saraguro i comiat de la comunitat
- Trasllat a Cuenca
- Allotjament a l'Hotel Cuenca. Sopar lliure

**DESÈ DIA / dimarts 17**

PENSIÓ COMPLETA

- Desdejuni a l'Hostal
- Trasllat a Guayaquil
- Esmorzar al Malecón i visita de la ciutat
- Trasllat a Puerto López
- Sopar i allotjament a l'Hosteria Alandaluz (<http://www.alandaluzhosteria.com>)

**ONZÈ DIA / dimecres 18**

PENSIÓ COMPLETA

- Desdejuni en Alandaluz
- Excursió i avistament de balenes (OPCIONAL)
- Esmorzar de pic-nic (OPCIONAL)
- Sopar i Allotjament a l'Hosteria Alandaluz

**DOTZÈ DIA / dijous 19**

PENSIÓ COMPLETA

- Desdejuni a l'Hostal
- Matí lliure per a gaudir de la platja
- Trasllat a la comunitat de Poza Honda (Manabí)
- Benvinguda i esmorzar en la comunitat
- Explicació del projecte de Turisme Comunitari MCCH-ACSUD Las Segovias
- Desplaçament als allotjaments comunitaris
- Sopar i allotjament en cabanyes comunitàries

**DECIMOTERCER DIA / divendres 20**

PENSIÓ COMPLETA

- Desdejuni en la comunitat
- Passejos per l'entorn acompanyats per guies locals
- Esmorzar en la comunitat
- Tarda de convivència
- Sopar i allotjament en cabanyes comunitàries

**CATORZÈ DIA / dissabte 21**

PENSIÓ COMPLETA

- Desdejuni en la comunitat
- Navegació amb vaixell per Poza Honda
- Esmorzar en la comunitat
- Tarda de convivència
- Allotjament i sopar en cabanyes comunitàries



#### **QUINZÈ DIA / diumenge 22**

MITJA PENSIÓ

- Desdejuni en la comunitat
- Visita al Centro de Acopio Comunitario de MCCH i explicació dels projectes de desenvolupament productiu i enfortiment comunitari de MCCH en la zona
- Esmorzar en la comunitat i comiat
- Trasllat a l'aeroport de Manta
- Vol a Quito i allotjament a l'Hotel Fuente de Piedra II. Sopar lliure

#### **SETZÈ DIA / dilluns 23**

MITJA PENSIÓ

- Desdejuni a l'Hotel
- Trobada amb representants de la Escuela de Mujeres Líderes “Dolores Cacuango” de ECUARUNARI (<http://mujerkichua.nativeweb.org>)
- Esmorzar amb representants de l'escola i de l'ECUARUNARI
- Trobada amb representants de l'Institut Quichua de Biotecnologías Indígenas IQBSS
- Allotjament a l'Hotel Fuente de Piedra II. Sopar lliure

#### **DISSETÈ DIA / dimarts 24**

MITJA PENSIÓ

- Desdejuni a l'Hotel
- Trobada amb representants de Maqita Cuschunchic MCCH i avaluació del viatge
- Esmorzar i tarda lliures
- Allotjament al Hotel Fuente de Piedra II. Sopar lliure

#### **DIVUITÈ DIA / dimecres 25**

- Desdejuni a l'Hotel
- Trasllat a l'aeroport Mariscal Sucre (Quito)
- Vol Quito- Espanya

**Avís:** El programa pot sofrir modificacions



### QUÈ ÉS ACSUD LAS SEGOVIAS?

L'Associació per a la Cooperació amb el Sud ACSUD Las Segovias és una associació internacionalista, laica, plural i independent de ciutadans i ciutadanes que assumeixen lliure, concients i responsablement el seu compromís amb la transformació de la realitat des del qüestionament de l'actual sistema de producció i distribució i l'exigència de l'accés de totes les persones a l'exercici dels seus drets civils, econòmics, socials i culturals.

### QUINS TEMES TREBALLA ACSUD LAS SEGOVIAS?

- Pobles Indígenes. Treballem per al respecte als drets col·lectius dels pobles indígenes, donant suport a experiències d'organitzacions de base d'aquests pobles, específicament a Equador i Guatemala, i donant a conèixer la seva història, les seves cultures i les seves lluites en el nostre entorn.
- Consum Responsable. Donem suport a experiències d'economia alternativa per al dret a la sobirania alimentària dels pobles i centrem les nostres energies en el treball de sensibilització al consum responsable en l'àmbit del finançament ètic ([www.enclau.org](http://www.enclau.org)) i el turisme responsable ([www.turismoresponsable.net](http://www.turismoresponsable.net)).
- Participació social. Desenvolupem programes de sensibilització i educació tant en àmbit formal com no formal per a la formació d'una societat crítica i solidària.



## ACSUD LAS SEGOVIAS PAÍS VALENCIÀ

Puerto Rico, 28- 2<sup>a</sup>, 46006 València  
Telèfon/Fax: 963 806 482

Pl. Sant Pasqual, 19 12540 Vila-real  
Telèfon/Fax: 964 535 762

Hotel Entitats d'Interés Social  
C/ Rafael Asín n° 12, 03010 Alacant  
Telèfon: 965 259 460

[www.acsud.org](http://www.acsud.org)